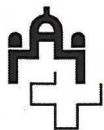


Nationalrat

Conseil national

Consiglio nazionale

Cussegl naziunal



Commissione della sicurezza sociale  
e della sanità  
CH-3003 Berna

www.parlamento.ch  
sgk.csss@parl.admin.ch

Destinatari:

- partiti politici
- organizzazioni mantello svizzere dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna
- organizzazioni mantello del settore economico
- ambienti interessati

23 novembre 2015

**10.407 / 13.477 Iv. Pa. Esenzione dei premi per i minorenni / LAMal. Revisione delle categorie dei premi per minorenni, giovani adulti e adulti  
– Avvio della consultazione**

Gentili signore e signori,

nell'ambito delle iniziative parlamentari in oggetto la Commissione della sicurezza sociale e della sanità del Consiglio nazionale (CSSS-N) ha approvato il 23 ottobre 2015 un progetto preliminare di revisione della legge federale sull'assicurazione malattie (LAMal). Scopo della revisione è sgravare finanziariamente le famiglie tramite due misure: in primo luogo modificando la compensazione dei rischi tra gli assicuratori, affinché questi possano concedere ai loro assicurati tra i 19 e i 35 anni riduzioni dei premi differenziate, e in secondo luogo riducendo in modo più marcato i premi dei minorenni e dei giovani adulti in formazione che vivono in famiglie con reddito medio e basso.

Con la presente vi sottoponiamo il progetto per parere nell'ambito della procedura di consultazione che si svolgerà per via **elettronica**. Potete scaricare il progetto dal sito Internet della Cancelleria federale o del Parlamento:

<http://www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html#PK> oppure  
<http://www.parlament.ch/i/dokumentation/berichte/vernehmlassungen>

La consultazione durerà fino all'**15 marzo 2016** incluso. Vi preghiamo di inviare il vostro parere in versione elettronica (solo in PDF) entro questa data ai seguenti indirizzi elettronici:

[corinne.erne@bag.admin.ch](mailto:corinne.erne@bag.admin.ch) e [dm@bag.admin.ch](mailto:dm@bag.admin.ch)

Per ulteriori informazioni potete rivolgervi alla segreteria della CSSS-N, in particolare a Christina Leutwyler ([christina.leutwyler@parl.admin.ch](mailto:christina.leutwyler@parl.admin.ch) oppure 058 322 94 24) e all'Ufficio



federale della sanità pubblica, Helga Portmann ([helga.portmann@bag.admin.ch](mailto:helga.portmann@bag.admin.ch) oppure 058 464 07 37).

Nel ringraziarvi sin d'ora per il vostro parere, vi porgiamo i nostri distinti saluti.

Guy Parmelin  
Presidente della Commissione